



MYC-3 3 PLUG-IN & REMOTE CONTROL

TECHNICAL INFO

MYCR-1000 – REMOTE SWITCH

Switch type	Relay
Suitable loads	Incandescent & Halogen lights, max. 2.300W Resistive & Inductive loads, max. 2.300W Electronic transformers, max. 230 VA
Power supply	220-240 VAC
Max load	2.300W / 10A Resistive load
Standby power consumption	< 0,5 W
Frequency	433.92 MHz (System Nexa)
Ambient temperature	0 – 35°C
Pollution degree	2
Built in protective device	Temperature fuse

PET-910 REMOTE CONTROL

Power supply	3V – CR2032 Battery
Frequency	433.92 MHz (System Nexa)
Max ERP	< 10 mW

Declaration of conformity is available at www.nexa.se

SVENSKA

MYCR-1000 är en relémottagare (på/av) för jordade uttag.

INSTALLATION: Anslut lasten till mottagaren. Se till att lasten inte överskrider angiven max last.

INLÄRNING: Stoppa in mottagaren (plug-in) i uttaget. Mottagaren sätter sig i inlärningsläge så för den spänningssätts. Tryck på ON för valfri kanal (1, 2 eller 3) på fjärrkontrollen inom 6 sekunder.

BEKRÄFTELSE INLÄRNING: Två klick-ljud från mottagaren. Är en lampa ansluten, blinkar den två gånger.

RADERING AV MINNE: För att radera en minnesplats, ta ur mottagaren (plug-in) ur uttaget. Vänta minst 6 sekunder. Stoppa i mottagaren i uttaget. Tryck på OFF för valfri kanal (1, 2 eller 3) på fjärrkontrollen inom 6 sekunder. Mottagaren bekräftar med två klick-ljud.

För att radera hela minnet, ta ur mottagaren ur uttaget. Vänta minst 6 sekunder. Stoppa i mottagaren i uttaget. Tryck på ALL OFF på fjärrkontrollen inom 6 sekunder. Mottagaren bekräftar med två klick-ljud.

MINNE: Varje plug-in har 32 minnesplatser. När minnesplats 32 är upptagen skrivs plats 1 över.

NORSK

MYCR-1000 er en relémottaker (på/av) for jordet veggkontakt.

INSTALLASJON: Koble belastningen til mottakeren. Påse at belastningen ikke overskrider angitt maksimalbelastning.

REGISTRERING: Sett mottakeren (plug-in) i veggkontakten. Mottakeren stiller seg i registreringsmodus så snart den tilføres strøm. Trykk på ON for valgfri kanal (1, 2 eller 3) på fjernkontrollen innen 6 sekunder.

BEKREFTE REGISTRERING: To klukkelyder fra mottakeren. Hvis en lampe er tilkoblet, blinker denne to ganger.

SLETTING AV MINNE: Hvis du vil slette en minneplass, tar du mottakeren (plug-in) ut av veggkontakten. Vent i minst 6 sekunder. Sett mottakeren inn i veggkontakten. Trykk på OFF for valgfri kanal (1, 2 eller 3) på fjernkontrollen innen 6 sekunder. Mottakeren bekrefter med to klukkelyder.

Hvis du vil slette hele minner, tar du mottakeren ut av veggkontakten. Vent i minst 6 sekunder. Sett mottakeren inn i veggkontakten. Trykk på ALL OFF på fjernkontrollen innen 6 sekunder. Mottakeren bekrefter med to klukkelyder.

MINNE: Hver plug-in har 32 minneplasser. Når minneplass 32 er opptatt, overskrives plass 1.

ENGLISH

MYCR-1000 is a relay receiver (on/off) for earthed sockets.

INSTALLATION: Connect the charge to the receiver. Make sure that the load does not exceed the specified max load.

LEARNING: Insert the receiver (plug-in) in the socket. The receiver goes into learning mode as soon as it is powered up. Press ON for optional channel (1, 2 or 3) on the remote control within 6 seconds.

LEARNING CONFIRMATION: Two click sounds from the receiver. If a light is connected, it flashes two times.

DELETING MEMORY: To delete a storage location, take the receiver (plug-in) out of the socket. Wait for at least 6 seconds. Insert the receiver in the socket. Press OFF for optional channel (1, 2 or 3) on the remote control within 6 seconds. The receiver confirms with two click sounds.

To delete the entire memory, take the receiver out of the socket. Wait for at least 6 seconds. Insert the receiver in the socket. Press ALL OFF on the remote control within 6 seconds. The receiver confirms with two click sounds.

MEMORY: Each plug-in has 32 storage locations. When storage location 32 is occupied, location 1 is written over.

SUOMI

MYCR-1000 on relevastaaonin (päälle/pois) maadoitettuihin pistorasioihin.

ASENNUS: Liitä kuorma vastaanottimeen. Varmista, että kuorma ei ylitä ilmoitettua maksimiarvoa.

OHJELMOINTI: Liitä vastaanotin (pistotulppa) pistorasiaan. Saadessaan virtaa vastaanotin siirtyy välittömästi ohjelmointitilaan. Paina kaukosäätimestä haluamasi kanavan (1, 2 tai 3) kohdalla ON kuuden sekunnin kuluessa.

OHJELMOINNIN VAHVISTUS: Vastaanotin naksahuttaa kuuluvasti kaksi kertaa. Jos vastaanottimeen on liitetty lamppu, tämä vilkkuu kahdesti.

MUISTIN TYHJENNY: Tyhjentääksesi muistipaikan irrota vastaanotin (pistotulppa) pistorasiasta. Odota vähintään kuusi sekuntia. Liitä vastaanotin uudelleen pistorasiaan. Paina kaukosäätimestä haluamasi kanavan (1, 2 tai 3) kohdalla OFF kuuden sekunnin kuluessa. Vastaanotin vahvistaa asetuksen kahdella kuuluvalla naksahduksella.

Tyhjentääksesi koko muistin irrota vastaanotin pistorasiasta. Odota vähintään kuusi sekuntia. Liitä vastaanotin uudelleen pistorasiaan. Paina kaukosäätimestä ALL OFF kuuden sekunnin kuluessa. Vastaanotin vahvistaa asetuksen kahdella kuuluvalla naksahduksella.

MUISTI: Jokaisessa pistotulpassa on 32 muistipaikkaa. Viimeisen muistipaikan, paikan 32, ollessa täynnä kirjoitetaan paikan 1 päälle.

DEUTSCH

MYCR-1000 ist ein Relaisempfänger (ein/aus) für Schutzkontakt-Steckdosen.

INSTALLATION: Last an den Empfänger anschließen. Die Last muss innerhalb der angegebenen Grenzwerte liegen.

KOPPELN: Empfänger in die Steckdose stecken. Sobald er unter Spannung steht, beginnt der Empfänger mit dem Kopplein. Auf der Fernsteuerung innerhalb von 6 Sekunden bei einem beliebigen Kanal (1, 2 oder 3) auf ON drücken.

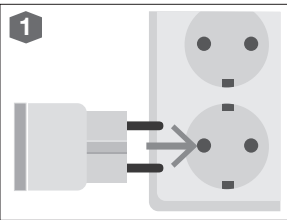
BESTÄTIGUNG DER KOPPLUNG: Der Empfänger bestätigt die erfolgreiche Kopplung mit einem doppelten Klicken. Wenn eine Leuchte angeschlossen ist, blinkt diese zweimal auf.

LÖSCHEN DES SPEICHERS: Zum Löschen eines Speicherplatzes Empfänger aus der Steckdose nehmen. Mindestens 6 Sekunden warten. Empfänger erneut in die Steckdose stecken. Auf der Fernsteuerung innerhalb von 6 Sekunden bei einem beliebigen Kanal (1, 2 oder 3) auf OFF drücken. Der Empfänger klickt zur Bestätigung zweimal.

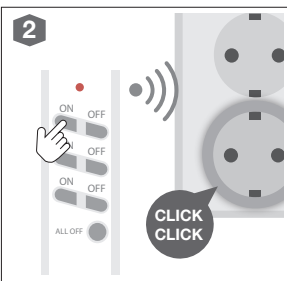
Zum Löschen des gesamten Speichers Empfänger aus der Steckdose nehmen. Mindestens 6 Sekunden warten. Empfänger erneut in die Steckdose stecken. Auf der Fernsteuerung innerhalb von 6 Sekunden auf ALL OFF drücken. Der Empfänger klickt zur Bestätigung zweimal.

SPEICHER: Jeder Empfänger hat 32 Speicherplätze. Nachdem Speicherplatz 32 beschrieben wurde, wird Platz 1 überschrieben.

QUICK GUIDE



- SV** Sätt i mottagaren i uttaget
EN Plug the receiver into the socket
NO Sett inn mottakeren i stikkkontakten
FI Kytke vastaanotin pistorasiaan
DE Stecken Sie den Empfänger in die Steckdose



- SV** Tryck på fjärrkontrollen inom 6 sek.
EN Click on the remote control within 6 sec.
NO Trykk på fjernkontrollen innen 6 sek.
FI Paina kauko-ohjainta 6 sekunnin kuluessa.
DE Drücken Sie innerhalb von 6 Sekunden auf die Fernbedienung.



Battery

SVENSKA – Säkerhet och information

Räckvidd inomhus: upp till 30 m (optimala förhållanden). Räckvidden är starkt beroende av lokala förhållanden, till exempel om det finns metaller i närheten. Exempelvis har den tunna metallbeläggning i energiglas med låg emissivitet negativ inverkan på radiosignalernas räckvidd. Det kan finnas begränsningar för användningen av enheten utanför EU. Om tillämpligt bör du kontrollera att enheten överensstämmer med lokala föreskrifter.
Max belastning: Anslut aldrig lampor eller utrustning som överskrider mottagarens maximala belastning. Det kan leda till fel, kortslutning eller brand.
Livsunderhållande utrustning: Använd aldrig Nexa produkter för livsuppehållande utrustning eller andra apparater där fel eller störningar kan få livshotande följder.
Störningar: Alla trådlösa enheter kan drabbas av störningar som kan påverka prestandan och räckvidden. Det minsta avståndet mellan två mottagare bör därför vara åtminstone 50 cm
Reparation: Försök inte att reparera produkten. Den innehåller inga reparerbara delar.
Vattentät: Produkten är inte vattentät. Se till att den alltid är torr. Fukt gör att elektroniken inuti fräts sönder och kan leda till kortslutning, fel och risk för elstört.
Rengöring: Rengör produkten med en torr trasa. Använd inte kemikalier, lösningsmedel eller starka rengöringsmedel.
Miljö: Utsätt inte produkten för stark värme eller kyla, eftersom det kan skada eller förkorta de elektroniska kretsarnas livslängd.

ENGLISH Safety instructions and information

Range indoors: up to 30 m (optimal conditions). The range is very dependent on the local conditions, for example, if there are metals in the vicinity. For example, the thin metal coating in energy glass with low emissivity has a negative influence on the range of the radio signals. There may be restrictions on the use of the unit outside the EU. If appropriate, you should check that the unit complies with local regulations.
Max load: Never connect lights or equipment that exceed the receiver's maximum load. This could lead to faults, short-circuiting or fire.
Life-support equipment: Never use Nexa's products for life-support equipment or other devices where faults or interference could have life-threatening consequences.
Interference: All wireless units can suffer from interference that can affect the performance and range. For this reason, the minimum distance between two receivers should be at least 50 cm
Repair: Do not attempt to repair the product. It does not contain any repairable parts.
Waterproofing: The product is not waterproof. Make sure it is dry at all times. Damp causes the electronics inside to corrode and this could lead to short-circuiting, faults and a risk for electric shocks.
Cleaning: Clean the product with a dry cloth. Do not use chemicals, solvents or strong cleaning agents.
Environment: Do not expose the product to intense heat or cold, because it could damage or shorten the service life of the electric circuits.

NORSK – Sikkerhetsinstruksen og informasjon

Rekkevidde innendørs: opptil 30 m (optimale forhold). Rekkevidden avhenger i betydelig grad av lokale forhold, som hvorvidt det finnes metall i nærheten. Det tynne metallbelegget i energiglass med lav emissivitet har for eksempel en negativ virkning på radiosignalenes rekkevidde. Det kan finnes begrensninger for bruk av enheten utenfor EU. Om aktuelt, bør du kontrollere at enheten overholder lokale forskrifter.
Maks. belastning: Koble aldri til lamper eller utstyr som overskrider mottakerens maksimale belastning. Dette kan føre til feil, kortslutning eller brann.
Livreddende utstyr: Bruk aldri Nexa sine produkter til livreddende utstyr eller andre apparater der feil eller forstyrrelser kan ha livstruende følger.
Forstyrrelser: Alle trådløse enheter kan settes for forstyrrelser, som kan påvirke både ytelsen og rekkevidden. Den minste avstanden mellom to mottakere bør derfor være minst 50 cm.
Reparasjon: Ikke gjør forsøk på å reparere produktet. Produktet inneholder ingen deler som kan repareres.
Vanntetthet: Produktet er ikke vanntett. Påse at det alltid holdes tørt. Fuktighet gjør at elektronikken inni enheten ødelegges, og kan føre til kortslutning, feil og fare for elektrisk støt.
Rengjøring: Rengjør produktet med en tørr klut. Bruk aldri kjemikalier, løsemidler eller aggressive rengjøringsmidler.
Miljø: Produktet skal ikke utsettes for sterk varme eller kulde, ettersom dette kan skade eller forkorte de elektroniske kretsenes levetid.

SUOMI Turvaohjeet ja tiedot

Kantama sisällä: Enintään 30 m (optimaalisissa olosuhteissa). Kantama riippuu paljon paikallisista olosuhteista, muun muassa siitä, onko lähistöllä metalleja. Esimerkiksi alhaisen emissiokyvyn omaavan energialasin ohut metallipinnoite lyhentää radiosignaalin kantamaa. EU:n ulkopuolella laitteen käytölle voi olla rajoituksia. Varmista sopivuus tarkistamalla, että laite vastaa paikallisia määräyksiä.
Maksimikuorma: Älä koskaan liitä lampuja tai laitteita, jotka ylittävät vastaanottimen maksimikuorman. Muutoin seurauksena voi olla vika, oikosulku tai tulipalo.
Elämää ylläpitävät laitteet: Älä koskaan käytä Nexan tuotteita elämää ylläpitävien laitteiden tai muiden sellaisten laitteiden kanssa, joissa vialti toimintahäiriöt voivat aiheuttaa hengenvaarallisia seurauksia.
Toimintahäiriöt: Kaikissa langattomissa laitteissa voi esiintyä toimintahäiriöitä, jotka voivat vaikuttaa suorituskykyyn ja kantamaan. Sen vuoksi kahden vastaanottimen välisen etäisyyden on oltava vähintään 50 cm.
Korjaaminen: Älä yritä korjata tuotetta. Siinä ei ole korjattavia osia.
Vesitiiviys: Tuote ei ole vesitiivi. Varmista, että se on aina kuiva. Kosteus syövyttää elektroniikkaa ja voi aiheuttaa oikosulun, vian tai sähköiskuvaaran.
Puhdistaminen: Puhdista tuote kuivalla rievulla. Älä käytä kemikaaleja, liuottimia tai voimakkaita puhdistusaineita.
Ympäristö: Älä altista tuotetta kuumuudelle tai kylmyydelle, koska se voi vaurioittaa tuotetta tai lyhentää elektronisten piirien käyttöikää.

DEUTSCH – Sicherheitsanleitung und Informationen

Reichweite (innen): bis zu 30 m (unter optimalen Bedingungen). Die Reichweite hängt stark von den örtlichen Gegebenheiten ab, zum Beispiel davon, ob sich in der Nähe des Empfängers Metall befindet. So hat beispielsweise die dünne Metallbeschichtung von Energiesparglas mit geringem Emissionsgrad negative Auswirkungen auf die Reichweite von Funksignalen. Außerhalb der EU kann der Einsatz des Gerätes beschränkt sein. Gegebenenfalls ist zu überprüfen, dass das Gerät den örtlichen Vorschriften entspricht.
Max. Belastung: Schließen Sie keinesfalls Leuchten oder andere Ausrüstung an, die die Maximalwerte des Empfängers überschreiten. Dies kann zu Störungen, Kurzschlüssen und Brand führen.
Lebenserhaltende Ausrüstung: Verwenden Sie die Produkte von Nexa niemals für lebenserhaltende Ausrüstung oder andere Vorrichtungen, deren Störung oder Ausfall lebensbedrohende Folgen haben kann.
Störungen: Alle kabellosen Geräte können von Störungen betroffen sein, die sich auf Leistung und Reichweite auswirken. Der Mindestabstand zwischen zwei Empfängern muss deshalb 50 cm betragen.
Reparaturen: Versuchen Sie nicht, das Produkt zu reparieren. Es enthält keine reparierbaren Teile.
Wasserdichtheit: Das Produkt ist nicht wasserdicht. Achten Sie darauf, dass es stets trocken bleibt. Feuchtigkeit führt dazu, dass die innenliegende Elektronik korrodiert, was Kurzschluss, Störung und Stromschläge zur Folge haben kann.
Reinigung: Reinigen Sie das Produkt mit einem trockenen Tuch. Verwenden Sie keine Chemikalien, Lösungsmittel oder starke Reinigungsmittel.
Umweltbedingungen: Das Gerät darf weder großer Wärme noch großer Kälte ausgesetzt werden, da beides die Lebensdauer der elektronischen Schaltungen verkürzen oder diese beschädigen kann.

NEXA

NEXA AB, DATAVÄGEN 37B, 436 32 ASKIM, SWEDEN
info@nexa.se | www.nexa.se